

Colaboración

Empresarios, políticos y financieros visitan el Centro de Mayores

página 2

Kilimanjaro
Una sinfonía que suena

página 3

Novedad
VERANO 2004

De viaje por centroeuropa

Última

Cartas desde
el Destierro

De cómo Babieca le saca los colores al caballo de Espartero

Última

Firma invitada
Mercedes Sánchez

Última

editorial

Tiempo de balance

Dicen del mes de octubre que es un mes sin sustancia; tal vez por ser un mes bisagra. El mes diez es el encargado de cerrar las puertas al verano y abrir las del invierno. De algún modo, es un mes balance. Desde este espacio vamos a hacer balance igualmente. De los campamentos de verano, del regreso del Kilimanjaro, de las visitas institucionales al futuro Centro de Mayores, de...

sigue en página 2



Kilimanjaro, más que una cumbre

Pablo Marín (Burgos), **Héctor Martínez** (Burgos), **Sergio Pereda** (Zaragoza), **María del Pilar Andrés** (Huesca), **Daniel Roche** (Zaragoza) y **Fernando Bergés** (Zaragoza) han subido al Kilimanjaro. Estos 6 jóvenes de Aspañias Burgos y Feaps Aragón acompañados por Chema Fácil, Raquel Domingo,

Ángel Sicilia, Mercedes Sánchez, Pilar Rodríguez, Cándido Sáez y Paco López alcanzaron en la madrugada del pasado 27 de septiembre la altura de 5.200 metros en la Primera Ascensión Nacional al Kilimanjaro de personas con discapacidad intelectual. Ya de regreso, los componentes de la

expedición dicen que están satisfechos de haber participado en un proyecto pionero, deportivo y de convivencia, y que volverían a repetir. El empeño les ha llevado 7 días de permanencia en una montaña de bajas temperaturas y mucha altura (el pico más alto mide 5.985 metros). Partieron el 21 de septiembre y regresaron diez

días después. El Ayuntamiento de Burgos les ofreció una recepción oficial. En la Diputación también les estaban esperando. Por su parte la empresa de comunicación Promecal Castilla y León, el Ayuntamiento de Zaragoza y el Gobierno de Aragón creyeron en el proyecto y no dudaron en patrocinarlo.

UGT y CC00 visitan los centros de Aspañias para conocer de cerca los proyectos en marcha

Los secretarios provinciales de UGT y CC00, Julián Juez y Raúl Sierra, respectivamente, dedicaron la jornada del pasado 7 de octubre a conocer de cerca los proyectos que Aspañias tiene en marcha.

La visita a los distintos centros se inició en el Centro Puentesauco, donde Aspañias desarrolla una actividad docente, formativa, ocupativa y residencial. Posteriormente los responsables sindicales acom-



pañados por miembros del equipo de gestión y técnicos se trasladaron al Centro de Quintanadueñas. Buena parte del recorrido discurrió por los Centros

Laborales (Centro Ocupacional y Centro Especial de Empleo) del complejo.

Ya por la tarde, Raúl Sierra y Julián Juez visitaron el Centro que Aspañias gestiona en la localidad de Salas de los Infantes desde hace 25 años. Aquí, el equipo de gestión informó a los responsables sindicales de UGT y CC00 sobre la atención que se ofrece a los usuarios de esta parte de la provincia, y explicó los proyectos que Aspañias quiere llevar a cabo en el medio rural en cooperación con otras entidades.

Especial Servicio de Familias

El periódico "La Almena" entrega con este número un especial dedicado al Servicio de Familias.

En este número extra se pueden encontrar todos los servicios que nuestra organización ofrece a los padres y familiares de los usuarios. "Especial familias" ofrece en portada el contenido del estudio de necesidades, del que se ha partido para empezar a reforzar y potenciar el contenido de las distintas áreas: información y asesoramiento, apoyo psicológico, formación, participación asociativa y animación sociocultural.



editorial

Tiempos de balance

Dicen del mes de octubre que es un mes sin sustancia; tal vez por ser un mes bisagra. El mes diez es el encargado de cerrar las puertas al verano y abrir las del invierno. De algún modo, es un mes balance.

Desde este espacio vamos a hacer balance igualmente. Los campamentos de verano de este año han desplazado por diversas provincias españolas a cerca de 200 usuarios de Aspanias. Y por primera vez lo han hecho por centroeuropa, una oportunidad que ha venido brindada por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Burgos, y que nuestros compañeros de ocio han sabido aprovechar. Ya de regreso, el deseo de todos es que la iniciativa no se interrumpa. La normalización tiene que ver mucho con oportunidades como ésta.

Quien también ha regresado, y con ganas de repetir, es el cuarteto burgalés del Kilimanjaro (Héctor, Pablo, Pilar y Mercedes). Los padres, madres y hermanos, la asociación y los usuarios han estado a la altura del proyecto (y perdón por el símil tan facilón). Y por supuesto los patrocinadores, que desde el principio han apoyado económicamente el ascenso a esta montaña africana.

Antes de cerrar este "editorial del balance", miramos al barrio burgalés de Fuentecillas, donde se ubica el futuro Centro de Mayores de Aspanias. Allí han estado empresarios, políticos y hombres de las finanzas, interesándose por un proyecto en el que también participan.

ASPANIAS

C/ Federico Olmeda, 1 · 09006 BURGOS · Telf. 947 23 85 62 · Fax 947 23 85 13
 correo electrónico: aspanias@feapscyl.org · www.aspaniasburgos.org
 Composición y edición: Departamento de Comunicación y Prensa de Aspanias
 Impresión: Editorial Monte Carmelo
 Depósito Legal: BU-555-1996



Sindicatos y equipo de gestión comparten jornada informativa

Los secretarios provinciales de los sindicatos UGT y CCOO, Julián Juez, y Raúl Sierra, realizaron el pasado 7 de octubre un recorrido por los distintos centros que gestiona Aspanias en la capital y provincia de Burgos. Durante su visita, el equipo de gestión y técnicos de Aspanias les informaron de los proyectos de presente y futuro de nuestra organización. Aspanias invitó a los responsables sindicales a sumarse al plan de atención del mundo rural, que estudia poner en marcha.

PUERTAS ABIERTAS A LA FUTURA RESIDENCIA DE ASPANIAS

El mundo político, financiero y empresarial se acerca a conocer el Centro de Mayores



Gerencia Regional de Servicios Sociales. El gerente regional de Servicios Sociales, Antonio Sáez (centro imagen), se desplazó el 22 de septiembre hasta el Centro de Atención Integral a Personas con Discapacidad Intelectual y Envejecimiento Prematuro de Aspanias. Su Departamento financia el 70% del coste del proyecto.



Caja de Burgos. El presidente de Caja de Burgos, José María Arribas (centro imagen), el Directo General, José María Achirica y Director Adjunto-Secretario General, Javier Vicente, realizaron el 13 de septiembre la primera visita insitucional al centro. La entidad de ahorro aporta 300.000 euros para financiar el proyecto.



Cerámicas Gala. El director gerente de Cerámicas Gala, Miguel Ángel Santaolalla (centro imagen), atiende a las explicaciones del proceso de edificación del inmueble, durante la visita que realizó el pasado 8 de octubre con técnicos de la empresa. La prestigiosa firma burgalesa ha realizado el equipamiento sanitario.



El presidente de Aspanias, Miguel Patón, agradeció al Ayuntamiento de Burgos y a su primer representante, el alcalde de la ciudad, Juan Carlos Aparicio, "este acto en la casa de todos", y "el apoyo con el que siempre han estado al lado de las propuestas que desde Aspanias les hemos realizado".



Los componentes de la expedición fueron recibidos en la Diputación provincial por su presidente, Vicente Orden Vigara, que saludó uno a uno a todos los montañeros. Orden Vigara animó a todos los jóvenes a seguir realizando proyectos de esta naturaleza.



Las banderas de Castilla y León, Aragón, Burgos y Zaragoza han ondeado a 4.700 metros de altitud, en la montaña africana del Kilimanjaro, enarboladas por este equipo. La huella de este grupo de montañeros ha servido y servirá para mostrar y demostrar que los logros son cuestión de preparación, voluntad y apoyo necesario.



El pasado 17 de septiembre, Aspanias convocaba a los medios de comunicación para anunciarles una singular y pionera noticia. Que un grupo de jóvenes de Aspanias y Feaps Aragón se iban a escalar el Kilimanjaro, y que a la vuelta se lo contarían, como así lo hicieron. Su apoyo también ha sido fundamental para sacar adelante el proyecto.

primera ascensión nacional al Kilimanjaro de personas con discapacidad intelectual

Kilimanjaro, una sinfonía que suena

Hace más de año que el proyecto daba vueltas en la cabeza de sus promotores. Había que prepararlo y prepararse bien. Estudiar y planificar todos los detalles. Buscar apoyo interno y externo. Personal y financiero. Y cuando todo estuviera a punto presentarlo a la opinión pública para que empezase a ser escuchado.

Pablo Marín (Burgos), **Héctor Martínez** (Burgos), **Sergio Pereda** (Zaragoza), **María del Pilar Andrés** (Huesca), **Daniel Roche** (Zaragoza) y **Fernando Bergés** (Zaragoza) han subido al Kilimanjaro. Estos 6 jóvenes de Aspanias Burgos y Feaps Aragón acompañados por Chema Fácil, Raquel Domingo, Ángel Sicilia, Mercedes Sánchez, Pilar Rodríguez, Cándido Sáez y Paco López alcanzaron en la madrugada del pasado 27 de septiembre la altura de 5.200 metros en la Primera Ascensión Nacional al Kilimanjaro de personas con discapacidad intelectual. Ya de regreso, los componentes de la expedición dicen que están satisfechos de haber participado en un proyecto pionero, deportivo y de convivencia, y que volverían a repetir. El empeño les ha llevado 7 días de permanencia en una montaña de bajas temperaturas y mucha altura (el pico más alto mide 5.985 metros). Partieron el 21 de septiembre y regresaron diez días después. El Ayuntamiento de Burgos les ofreció una recepción oficial. En la Diputación también les estaban esperando. Por su parte la empresa de comunicación Promecal Castilla y León, el Ayuntamiento de Zaragoza y el Gobierno de Aragón creyeron en el proyecto y no dudaron en patrocinarlo.

instantáneas



La presidenta de la Asamblea de Madrid, Concepción Dancausa, que se encontraba de viaje por Burgos el pasado 6 de octubre, también quiso dar la bienvenida a los montañeros, y felicitarles por el esfuerzo y empeño demostrado. En la foto, Héctor y Pablo le hacen entrega de un regalo traído de tierras tanzanas.



La empresa Promecal Castilla y León y Canal 4 han co patrocinado la Primera Ascensión nacional al Kilimanjaro de personas con discapacidad intelectual. Los expedicionarios también acudieron a conocer su nueva sede de la avenida Castilla y León, donde les recibió el presidente del grupo, Antonio Méndez Pozo.

breves breves br

Martín Martínez quiere dar las GRACIAS al grupo Promecal, Cajacírculo y Junta de Castilla y León por el concierto del 17 de septiembre. Dice que le gustaron los grupos y pide que haya más CONCIERTOS así.

ciendo en su Diario de Viaje por centroeuropa. A continuación reproducimos fragmentos de este cuaderno. Por su parte, la Unidad Asistencial de Quintanadueñas y el servicio de Ocio han enviado estas fotografías a la redacción del periódico.

VÍCTOR VILLAFÁFILA



Campamento de Segovia



Campamento de Logroño/ Visita a Santander



Campamento de Alicante

Don Rodrigo puso su caballo a disposición de los montañeros de Burgos y Aragón como ayuda para portar utillajes en la ascensión al techo de África. A su vuelta, el noble animal relata su experiencia

que a mi corto entender tengo muy claro
-y por eso lo digo y lo pregono-
que éstos sí que se han ganado medallas,
más que míster Aznar y el señor Bono.

Gracias, también, a la confianza que han puesto en el proyecto los patrocinadores, a aquellas personas que han sabido ganarse esa confianza, y sobre todo a las familias de los componentes del equipo que han creído en nosotros.